

國立東華大學教學卓越中心
109-2 三創課程成果報告書

計畫主持人: 吳佩儀
單位: 共教會/語言中心

目錄

壹、109-2 成果報告確認-----	1
貳、執行成果總報告-----	2
參、附件-----	9

**國立東華大學-三創課程
109-2 執行成果報告書確認表**

課程/學程名稱：英語溝通一級 AE, AF, AH		
授課教師：吳佩儀		
服務單位：共教會語言中心 / 專案教師		
班級人數：英語溝通一級 AE, AF, AH 各 30, 32, 30 人，共 92 人		
勾選	繳交項目	說明內容
<input checked="" type="checkbox"/>	本確認表	請確實填報，以俾利核對
<input checked="" type="checkbox"/>	執行成果總報告表-電子檔 (Word)	字型：標楷體 (中文)； Times New Roman (英文) 行距：單行間距 字體大小：12 號字
<input checked="" type="checkbox"/>	活動記錄表	當期程全部活動紀錄，如講座、參訪、期末成發展等
<input checked="" type="checkbox"/>	本年度活動照片 (原檔) 雲端資料夾 連結在此	精選 8-20 張即可 (請將檔案另外上傳並控制在 20 MB 以內)

- 繳交期末成果報告時，請確認繳交項目是否齊全
- 本年度所有受補助課程/學程之成果報告，將上述資料匯集成冊(封面、目錄、內容、附件)，做為本期成果報告書
- 若有相關疑問，請與承辦人郭心怡助理聯繫
(#6591；imyeee@gms.ndhu.edu.tw)

三創課程-執行成果總報告

單一課程/跨領域課程

一、課程內容特色

配合行政院 2030 雙語國家政策，英語的學習與應用是一股勢不可擋的教學方向，而高等教育之通識課程主要為培育通才，英語溝通能力更是各行各業必備之重要職業能力。故本計畫案之課程設計是以「我說英文我驕傲」為創意主題，進行教學活動，課程的特色是將英語融入生活，讓對英文沒自信的學生產生對英文的熱情，進而積極使用英文，獲得成就感並習得終身學習方法。

二、特殊創意/活動規劃

因應疫情，本課程除了使用教材所搭配的線上自主學習(Online Self-study)活動外，調整原本安排的活動類型與進行方式，舉辦三場工作坊和五場線上成果發表，本計畫案以遊戲、手作和創新的結合，將之融合在課程學習中，以強化同學的開口說英文的字彙與文法使用以及各項表達能力。

1. 我煮我驕傲之英文遊戲工作坊

用教課書中以及網路上可搜尋到之中英版食譜，讓修課同學體驗手作食物的天然和創意，並使用英文說明操作步驟以及所使用之食材，同學能同時操作，並能學習料理餐飲相關詞彙，深化學習，訓練同學自煮自足的基本生活能力。同時搭配英文遊戲，新舊遊戲銜接，使用簡易的規則，練習單字及文法，讓學生獲得學習成就，也接觸不同的英文應用方式。

2. 我說英文我驕傲之線上直播成果發表

透過同學在課堂及工作坊的學習，與鄰近的志學國小進行共好共學的英語交流活動，同學採分組方式進行英文遊戲帶領的，讓同學和孩童都能愉快使用英文，進行實質的在地連結和學用銜接。由本堂課授課老師吳佩儀與志學國小三年級黎宜欣老師以及五年級鄭瑤思老師合作，提供修課同學學以致用的在地連結，透過課堂所學的遊戲學習法，讓同學在課堂中用英文實際應用在生活，並讓同學的學習經驗擴大至校園外，產生漣漪，建立東華的共學共好印象，達到「創意」、「創新」、「創生」的學習。

三、教學策略/教學方法

本計畫案以英文融入生活的教學策略，採用了團隊合作學習模式 TBL (team-based learning) 以及體驗式教學法，進行了下列課程活動：

1. 我煮我驕傲之英文遊戲工作坊

教學策略是選擇校園內適合野餐且安全無虞的場地，讓同學進入非課室的環境，學習英文，以生活技能煮食為主題，進行簡易異國料理「焦糖海鹽爆米花」的製作，並採集校園天然食器，即麵包樹葉、月桃葉以及香蕉葉，結合跨文化和生態，讓同學體驗取之自然、用之自然的單純與美好，建立同學們對永續生活的觀念及應用。

而遊戲應用的活動設計，是先使用兒時常玩的「老師說」(Simon Says) 以及畫圖猜單字遊戲，進階到時下流行的卡牌遊戲狼人殺的原型：「黑手黨」(Mafia) 遊戲，進行句子練習，以 TBL 模式進行小組的組內討論，創造英語遊戲或活動的操作方式，讓同學能在刺激好玩的過程中，腦力激盪，訓練同學能用英文進行思考，進而產生應用。

2. 我說英文我驕傲之線上直播成果發表

透過課程中學到的遊戲與團康活動，小組同學不斷溝通與討論，共創能結合英文學習的遊戲及活動，如把 Simon Says 的遊戲規則修正為“Please”，同時學習生活禮儀，並讓同學有機會在校園外的實踐場域(志學國小)，利用 Google Meet 進行線上直播，展現成果，讓修課生用英文與志學的孩子互動，不但能讓同學們將課程中所學習到的英文知識加以應用，還能讓孩子們沉浸在英文環境，得以提升英語聽力及語感。

四、課程/學程相關產業分析

自 2018 年行政院推動「2030 雙語國家政策發展藍圖」以來，各界均積極佈局及配合政策執行，而教育部更於 2021 年 9 月啟動「大專校院學生雙語化學習計畫」，推動全英語課程(EMI 課程, English-Medium-Instruction Courses)，逐步發展國際創新，整體提升高教國際競爭力，以及學生的全球移動力 (global mobility)。其中，語言的溝通力養成與本計畫案有直接關聯，此計畫案的課程設計能讓學生學用合一，利用工作坊中的英文遊戲與繪本閱讀活動，啟動雙語活化與應用。同時應用大學資源，觸發學生端的學習動機，連結在地需求，幫助在地的國小學生，提早接觸全英語學習環境，進而讓幫助大學生與小朋友建立終生自我學習的能力，達到共學共好的英語學習目標。

五、整體活動執行成果效益

此計畫案將能讓同學將英文與生活連結，搭配美食與遊戲，創造更多東華的社區參與。各項成效衡量指標如下：

【質化衡量指標】

- 1.教師能運用教學創新方式進行教學與多元評量，有效衡量學生學習。
- 2.修課學生能統合所學知識與英文使用，透過活動之實踐，深化學習成效。
- 3.用英文進行在地參與，打造東華的社區共好印象。

【量化衡量指標】

- 1.建立課程多元評量尺規二式。
- 2.辦理我煮我驕傲之英文遊戲工作坊三場，參與人數共達 64 人次。
- 3.辦理我說英文我驕傲之線上直播成果發表@志學國小二場，參與人數共達 59 人次。
- 4.辦理我說英文我驕傲之線上直播成果發表校內三場，參與人數共達 73 人次。

六、多元評量尺規

依照既有之課程教學計畫表，此部分的規劃列入平時的課堂參與成績以及期末考的口試成績中，即總成績之 25%。取代傳統測驗，本課程目標中的英文表達能力，以遊戲參與、帶領，以及敘述能力（如說故事及講笑話）的活動做為成績計算。依照通識基礎能力之學習成效指標 (Learning Outcomes)，此活動成果的評量方式大分以下幾項：

(一) 我煮我驕傲之英文遊戲工作坊 (課程參與 10%)

學習成效指標	評分項目	級別	配分
● C.互動溝通解決問題	團隊合作分配	3	3%
● E.文化素養尊重差異	英文字彙與文法使用難易度	3	3%
◎ A.自主學習創新思考	個人學習記錄	2	2%
◎ F.在地關懷公民責任	結合在地食材的強度	2	2%

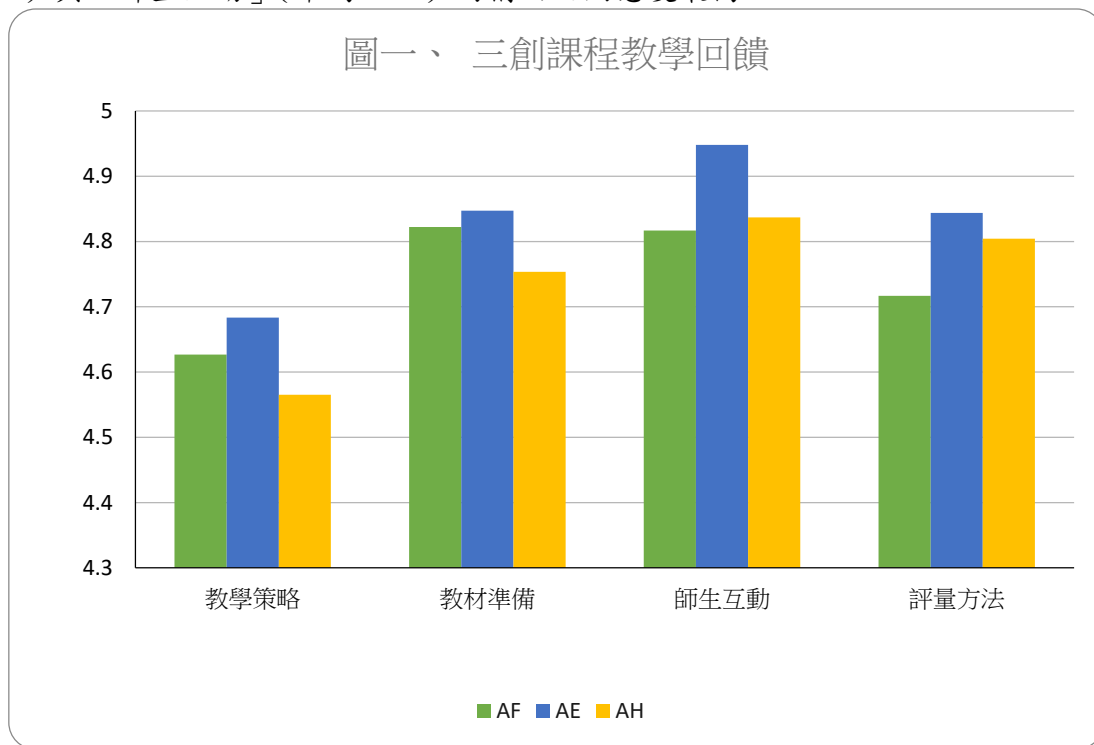
(二) 我說英文我驕傲之成果發表 (期末考 15%)

學習成效指標	評分項目	級別	配分
● C.互動溝通解決問題	團隊合作分配	3	6%
● E.文化素養尊重差異	英文文字使用與表達適切度	3	6%
◎ A.自主學習創新思考	活動進行與規劃的創新	2	2%
◎ F.在地關懷公民責任	結合在地文化的強度	2	1%

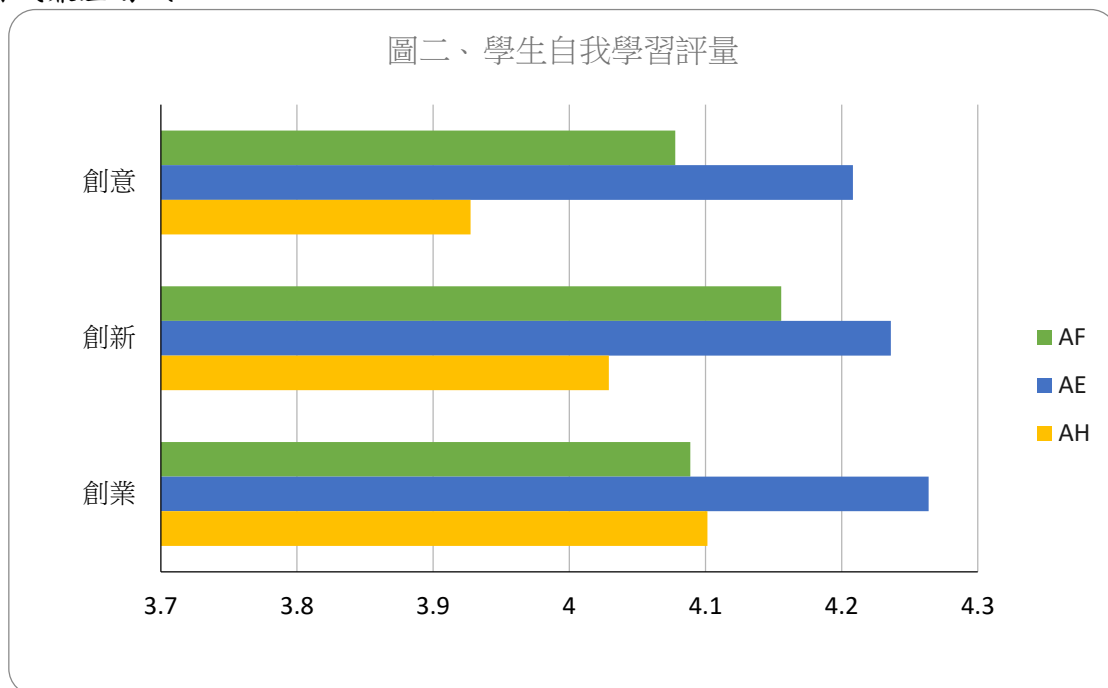
七、學生整體意見與回饋 (整體活動滿意度、文字意見回饋等)

【量性回饋】

執行班級為三個班 (AE、AF、AH)，按班級排列出各班量性資料結果。依照教學卓越中心整理的期中回饋分析顯示，三個班的課程意見調查中 (如圖一)，各四個構面平均值皆超過 4.63，尤其「教材準備」(平均 4.81) 與「師生互動」(平均 4.87) 的構面之滿意度最高。



而在學生的自我學習評量結果發現 (如圖二)，各三個構面的平均值皆超過 4.08，尤其「創業/創生」(平均 4.15) 的構面之滿意度最高，顯示大部分同學均同意課堂所學的知識可以應用在專題報告、作品、活動、計畫以及實習或兼差場域。



【質性回饋】文字回饋整理如下表(已勘誤)

題 8 從開學上課至今，我對於這門課最喜歡的有哪些？請簡單說明

回饋

- ◆ 上課方式還不錯蠻喜歡一些小活動的之前有飲食相關的活動，上課不會有壓力。
- ◆ 我最喜歡老師的教學。
- ◆ 與老師的互動方式及老師的教學方式都非常滿意
- ◆ 老師很熱情。
- ◆ 可以提升英文溝通的思考與技巧。
- ◆ 互動的部分、原因：可以從互動時候學習英語。
- ◆ 老師上課很關心同學的學習狀況，作業也給予很多回饋。
- ◆ 野餐活動，利用野餐和教學內容結合，有別於在教室的氣氛。
- ◆ 老師非常熱情，與學生互動佳。教學認真、仔細、清楚。
- ◆ 課堂氣氛很好，老師教學有熱忱且教學方式創新！
- ◆ 野餐的部分很有趣。
- ◆ 上課方式，比較沒有那麼壓力。
- ◆ 出去野餐那堂很有趣。
- ◆ 老師會根據程度給予適當幫助及回饋。
- ◆ 鼓勵學生回答，錯誤亦耐心糾正，會給予適當的回饋。
- ◆ 多元，不僅是坐在教室裡上課。
- ◆ 師生互動好，英文可以聽懂。
- ◆ 老師真的很用心，認真安排每項課程中的活動，讓同學能有良好的學習環境，且在解說時都很詳細、淺顯易懂，關心同學的學習狀況。
- ◆ 全部，都非常好。
- ◆ 整體都很好。
- ◆ 上課輕鬆沒壓力，提問時老師也能用簡單易懂的方式解決問題。
- ◆ 上課方式有趣，常常有小活動。
- ◆ 上課答題很加分，因為有動力說英文。口試時老師會給每一個人建議與改進之處。
- ◆ 老師善解人意，可接受各種不同的提議。
- ◆ 互動，老師很有耐心。
- ◆ 上課氣氛，輕鬆愉快。
- ◆ 老師與學生互動時所講的內容不會太難，可以聽懂。可以適時地與老師或同學互動討論事情。老師還會舉辦活動邀請同學參加。
- ◆ 口說練習、英文遊戲、笑話。
- ◆ 老師輕鬆但不隨便的上課方式。
- ◆ 老師上課很用心，用不同方式（野餐、玩遊戲）引導練習。
- ◆ 觀景台互動玩遊戲，讓大家都用英語互動玩樂增加口條外還能增進開口的勇氣。
- ◆ 這堂課讓我最喜歡的地方，就是野餐的室外上課模式，上課的方式十分新穎且還有許多食物可以吃，不僅可以學習也可以放鬆完的感覺不錯。
- ◆ 與組員合作，共同參與溝通野餐活動。
- ◆ 課餘活動很彈性。
- ◆ 特色課例如：野餐。
- ◆ 老師的生活舉例。
- ◆ 跟學生互動式的教學。
- ◆ 老師教學認真，有互動，也會舉辦課外活動增加趣味性。
- ◆ 老師上課有趣，能夠引發學生學習動機，有實際練習的機會。

- ◆ 每堂課老師會帶著我們一起練習課本的題目。問題如果回答不出來，老師會給予提示，幫助學生回答。
- ◆ 課堂以小組/個人的方式向老師進行英文短對話。能練習到口條，又不至於緊繃。
- ◆ 互動問答，更能增加我學習的動力，也能專注上課。
- ◆ 老師會與學生互動，且製造同學間的交流。
- ◆ 戶外教學。
- ◆ 輕鬆的上課。
- ◆ 教師和學生互動良好，且有耐心回答學生問題。
- ◆ 有戶外的互動教學課程。
- ◆ 野餐學英文的部分，讓我更能把英文融入到生活中去應用。
- ◆ 我最喜歡的是老師多元的授課方式，獨木舟、野餐。
- ◆ 上課活潑不死板。
- ◆ 課堂中的舉例貼近生活，課程結合戶外活動。
- ◆ 上課活潑生動，寓教於樂，每堂課都有模擬對話做練習。
- ◆ 淺顯易懂，戶外活動有趣！
- ◆ 清楚的評分方式。
- ◆ 課程有趣，上課時能有很多互動。
- ◆ 最喜歡有一堂在戶外吃早餐和做爆米花，因為很多時間都在教室，換一個不一樣的環境，感覺學到的也不一樣！
- ◆ 野餐的部分，因為課程內容很有趣。
- ◆ 野餐，從未想過學習英文可以在戶外，有得吃也有得玩。
- ◆ 可以用英文和同學互動。
- ◆ 最喜歡野餐並進行英文遊戲互動那堂課，適時的放鬆參與又能學到很多。
- ◆ 戶外上課，將課本上出現的美食以實作的方式讓學生更認識。
- ◆ 有一次出去野餐的那堂課！覺得很有趣，老師帶我們玩了很多英文的小遊戲，不但可以學習英文溝通，還可以跟人交流。
- ◆ 到學生活動中心上課的部分，很新奇有創意。
- ◆ 去學活野餐，能用輕鬆的方式學習英文跳脫課本。

題 2 請簡單扼要說明對於這門課，如果老師能再做那些調整，我覺得更有助於我的學習（包含教學內容、方法、評量方式...等方面）

- 回饋**
- ◆ 目前老師都是按部就班的上課，感覺不需要調整。
 - ◆ 跟同學很熱心。
 - ◆ 應該不用啦！
 - ◆ 老師教學方法已經有助於我學習。
 - ◆ 我覺得很棒不需要調整。
 - ◆ 我覺得老師各方面都做得很棒。
 - ◆ 我認為老師現行的教學已經足夠了。
 - ◆ 我覺得不用多做調整了。
 - ◆ 無，最優。
 - ◆ 沒有喔～老人超 nice.
 - ◆ 很棒了。
 - ◆ 這樣很好!(早 8 太早)
 - ◆ 保持原樣就很好。
 - ◆ 我覺得 very good

- ◆ 現在就很好，沒什麼需要改進。
- ◆ 沒有需要調整。
- ◆ 我認為無需調整。
- ◆ 目前都很好。
- ◆ 希望能夠去野猴子爬樹。
- ◆ 我覺得可以保持現況，老實講現在的教學方式感覺已經是經過多次改良的成果了，所以可以保持不變。
- ◆ 師生間互動相當活躍的課。
- ◆ 增加英文口說練習量。
- ◆ 很棒！
- ◆ 我覺得都挺好的。
- ◆ 我覺得都很好。
- ◆ 到目前為止都非常的好，已經對於我的學習很有幫助了。
- ◆ 沒有，很棒！喜歡！
- ◆ 集中教學的時間。
- ◆ 老師的教學很有趣，很適合一級修課的同學。

題 3 老師在課堂上或學習評量上是否讓你覺得有性別或性傾向之差別待遇？

回饋

- ◆ 沒有喔！
- ◆ 沒有，老師很好。
- ◆ 英文溝通一級 AE
- ◆ 沒有、老師很細心。
- ◆ 不會叻～
- ◆ 沒有！
- ◆ 無，皆平等對待。

八、檢討與建議

彙整學生期中教學回饋建議，並且可以未來課程規劃中，進行改善的項目如下表：

學生建議	修正方式
除了課本中的例句之外，可以提供同學其它的學習管道或學習單	未來將調整教材使用方式及課堂練習素材
我覺得，可以再選難一點的課本。	未來將調整教材選擇及補充課外學習資源
講英文時慢一點點	將根據同學程度進行適度調整
我覺得交作業的方式不須太複雜	將簡化作業繳交的方式
其實我覺得可以讓同學用英文聊天	以後課程會多往小組互動的方向設計，並增加小組間交流次數
對遲到的學生有應對的方式。	將調整出席的計分方式

九、與本課程相關成果報導、競賽獲獎或研討會發表

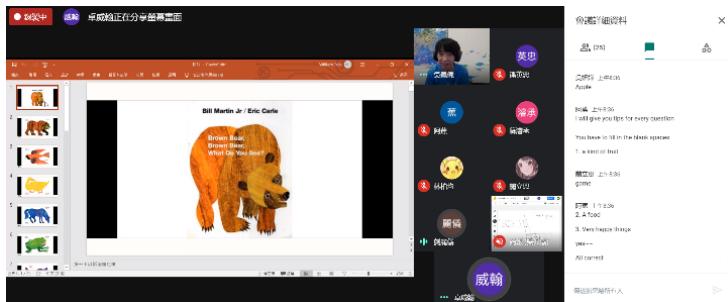
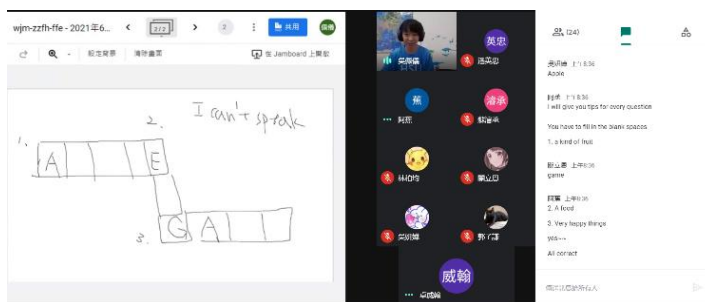
尚無。

十、活動精彩剪影 (請檢附二至四張活動照片，並予以簡述)



我煮我驕傲之英文遊戲工作坊—麵包葉焦糖爆米花

我煮我驕傲之英文遊戲工作坊—Mafia 黑手黨遊戲



我說英文我驕傲— crossword puzzle 填字遊戲

我說英文我驕傲—繪本說故事

活動紀錄表一

活動主題	我煮我驕傲之英文遊戲工作坊
活動時間	110年03月30日 8:10~10:00、 110年03月31日 8:10~10:00、10:30~12:30 共兩天三場次
活動地點	學生活動中心二樓景觀台
主講人	吳佩儀
參與人數	英語溝通一級 AE, AF, AH, 共 64 人
活動內容	<ul style="list-style-type: none"> ● 活動進行方式與內容 <p>此活動大致分為兩階段進行，分別為英文團康遊戲及手做簡單料理。選擇校園內適合野餐且安全無虞的場地，並事先打掃環境以確保環境之整潔。活動開始後先進行英文分組遊戲，此分組遊戲內容也將運用到下次活動（我說英文我驕傲），讓學生先從參與者的角度進行，之後的活動將成為帶領者。此遊戲進行重視同學間溝通能力的表達及對英文理解能力，如：殺手遊戲英文版，除要了解英文字彙，也要將此字彙用英文加以描述；抑或是成語如何用英文解釋並讓其他組別的同学了解並聯想到。</p> <p>團康活動結束後，示範如何使用簡單的烹煮器材製作焦糖海鹽爆米花；並使用英文說明操作步驟以及所使用之食材，同學能同時操作，並能學習料理餐飲相關詞彙，也使用英文標籤標記器具讓同學們能更加深記憶，深化學習。</p> ● 講座重點與預期助益 <p>配合政府的限塑政策，除提醒同學們攜帶環保餐具外，如忘記攜帶餐具之同學，餐具來源也運用校園中的植披，如：麵包樹、香蕉樹的葉子來充當餐具讓同學使用，此活動讓同學們體驗跨語言、跨文化的交流。</p>

活動回饋
與
成效

● 學生回饋

- 1.去學活野餐，能用輕鬆的方式學習英文跳脫課本。
- 2.野餐學英文的部分，讓我更能把英文融入到生活中去應用。
- 3.我最喜歡的是老師多元的授課方式。
- 4.上課活潑不死板。
- 5.最喜歡野餐在戶外吃早餐和做爆米花，因為很多時間都在教室，換一個不一樣的環境，感覺學到的也不一樣！
- 6.野餐的部分，因為課程內容很有趣。
- 7.野餐，從未想過學習英文可以在戶外，有得吃也有得玩。

● 建議

此活動有兩大重點及效益，第一是讓同學能更貼近英文，並運用英文能力來表達及溝通，同學們可能一開始會害怕開口或是不知如何表達，但透過遊戲及間接引導讓同學們更勇於表達；第二是英文食譜加做料理，英文食譜是同學們日常生活中可能會運用到卻在一般課堂中較少能閱讀到的一環，所以配合手做及閱讀的手腦並用，更能加深記憶也讓同學提升基本之生活能力，一舉數得。使用麵包樹及香蕉的葉子、以及月桃葉裝食物，既環保學生也覺得非常有趣，可以繼續嘗試。

活動剪影(請檢附二至四張活動照片，並予以簡述)



向同學們展示爆米花的製作方法



同學向底下同學用英文說明自己的畫作



向同學說明天然食器：月桃葉與麵包樹葉



同學玩老師說(Simon Says)

活動紀錄表二

活動主題	我說英文我驕傲之線上成果發表@志學國小
活動時間	110年6月1日 8:05~9:00、6月2日 13:30~14:00 共兩天兩場次
活動地點	Google Meet (因應疫情的關係而改為線上教學)
主講人	吳佩儀
參與人數	59人 (修課同學 24人、志學國小同學 35人)
活動內容	<p>● 活動進行方式與內容</p> <p>本次活動因疫情影響，而改為線上授課，雖然無法進行實體互動，還是秉持趣味英文教學為原則。</p> <p>活動首先進行時程介紹，在志學國小小朋友上線後先講述上課規則、介紹課程、認識大哥哥大姊姊，進行簡單講述後接下來就先進行破冰小遊戲-我畫你猜，我畫你猜是大學生先繪畫出一個小圖案，小朋友們可以依照大學生所畫之圖形來猜測，並用英文講出答案即正確。</p> <p>第二個活動是聽英文猜成語，大學生利用簡單的英文例句或字詞來說明，小朋友們則依照該題示來猜成語，如：four words, one word and three word are numbers. 等等字詞來敘述並猜正確答案。</p> <p>最後則是說故事給小朋友們聽，故事內容則是以繪本呈現，讓小朋友們除了聽英文也能用圖片來記憶幫助學習英文，說完小故事後，則從故事中出簡單的題目來問問小朋友是否回答得出來，及檢示小朋友們的學習狀況。</p> <p>結束之前將白板留給小朋友們，讓小朋友們自行繪畫今天的活動感想，或是想對哥哥姐姐們說的話。</p> <p>● 講座重點與預期助益</p> <p>活動目的主要是希望能提升大學生的英文溝通能力，及幫助小朋友們提升對英文的興趣，發現英文其實除了課本以外的知識，也能運用的這麼有趣。</p> <p>在台灣教育體系中，多重視在閱讀和聽力，英文溝通對許多大學生而言是較陌生及不敢開口的，透過與小朋友的教學方式，讓大學生能夠勇敢開口說英文；相對的小朋友們也可以透過和大學生的互動更加認識英文，及從不同角度去學習英文。</p> <p>希望透過此活動能夠讓大學生更加勇敢地說英文，及培養溝通、教學英文的能力，而透過教小朋友的方式獲取成就感減少對說英文的恐懼；此外小朋友們也能透過與大學生的遊戲及互動更加喜歡英文，彼此一起成長！達到快樂學習英文的樂趣及助益！</p>

活動回饋
與
成效

● 意見與回饋

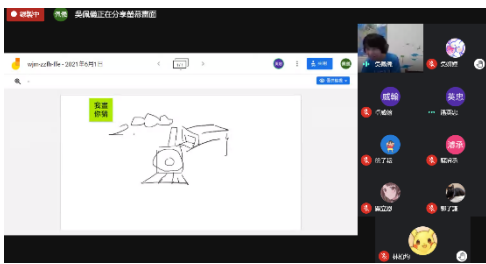
線上授課因為授課對象是國小生，所以會花多一些時間在處理設備及整合小朋友的秩序及專心度，在活動過程也因線上的限制，和以往很不一樣的是小朋友即時的回饋可能會受到網路或是設備的限制，而無法立即改善，還有一些團康活動也無法進行，改以說故事或是我話你猜的應變方式進行。

活動目的主要是希望能提升大學生的英文溝通能力，及幫助小朋友們提升對英文的興趣，發現英文其實除了課本以外的知識，也能運用的這麼有趣。

在台灣教育體系中，多重視在閱讀和聽力，英文溝通對許多大學生而言是較陌生及不敢開口的，透過與小朋友的教學方式，讓大學生能夠勇敢開口說英文；相對的小朋友們也可以透過和大學生的互動更加認識英文，及從不同角度去學習英文。

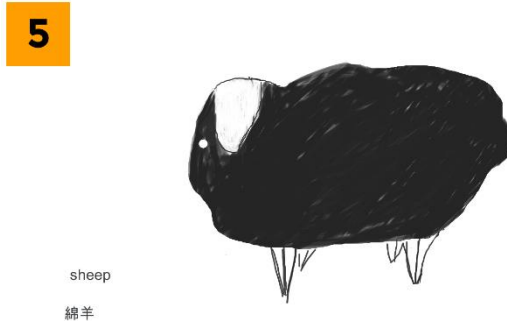
希望透過此活動能夠讓大學生更加勇敢地說英文，及培養溝通、教學英文的能力，而透過教小朋友的方式獲取成就感減少對說英文的恐懼；此外小朋友們也能透過與大學生的遊戲及互動更加喜歡英文，彼此一起成長！達到快樂學習英文的樂趣及助益！

活動剪影(請檢附二至四張活動照片，並予以簡述)



我畫你猜-火車

老師說 Simon Says



說故事-動物繪本

小朋友畫圖回饋